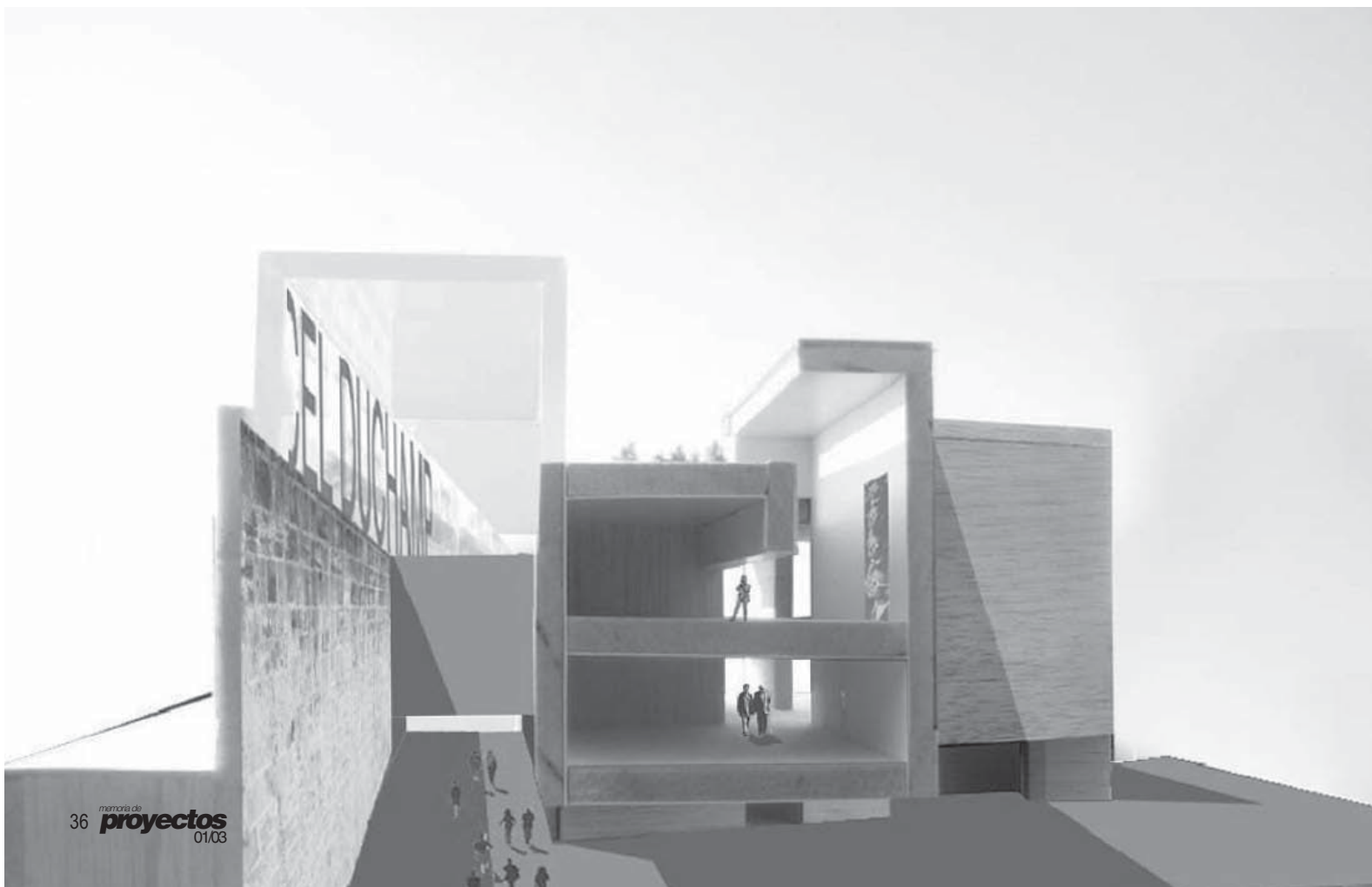


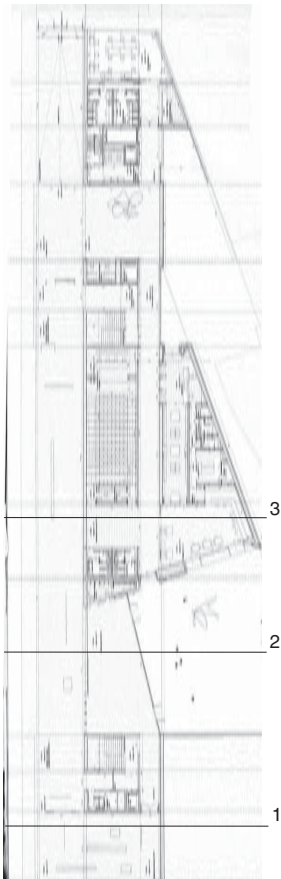
El edificio es una respuesta a un vacío, un vacío que no se llena, se completa. Es muralla habitada, es la recuperación de un paso desde los fosos hasta la ciudadela a través de sucesivas estancias como a ocurre en otros baluartes, es ahora final del paso de ronda como nuevo mirador sobre la ciudad, y la adecuación de un vacío artificial que pide no serlo. Es una puerta y un filtro que recoge al peatón desde la ciudad a través del arte, hacia el gran espacio abierto de la ciudadela proyectado ahora como un parque vital con exposiciones al aire libre, alrededor de una escuela de bellas artes. El volumen se excava, busca la luz y los recorridos sin olvidar la trama urbana que dio lugar al vacío, presente, protagonista. El vacío esta presente pero ahora cobra nueva importancia, apoyado en el muro, se proyecta como volumen y se asoma a la ciudadela través del cuerpo de cristal, ligero, sutil, luminoso. El muro reconstruido que cierra el vacío artificial, pasa a ser fachada del edificio a la ciudad cobrando de esta forma un nuevo significado más allá de la mera tapia de jardín, este muro es un prisma que envuelve el edificio, en el que se excavan recorridos y entradas de luz, los huecos, pocos y marcados, buscan reafirmar las dimensiones y escala del elemento pétreo.

The building responds to a void, a void which is not filled, but rather is completed. It is an inhabited wall, the recovery of crossing from the moat to the citadel through successive rooms, as occurs in other fortresses. It is now the end of the walkway as the new point overlooking the city, and the adaptation of an artificial void which is calling out to be filled. It is at the same time a door and a filter which, through art, guides the pedestrian from the city towards the enormous open space of the citadel, now conceived of as a living park with open air exhibitions, all situated around a school of fine arts. Volume is excavated in a search for light and paths, without losing sight of the urban stretch which caused this void, present and playing a leading role. The void is present, but it has now taken on new importance. With the wall as its support, it projects itself as volume; it appears at the citadel through a delicate and subtle body of glass, full of light. The reconstructed wall which closes off this artificial void becomes the facade of the wall of the city, imbuing this form with new meaning which goes beyond that of a mere garden wall. It has become a prism which surrounds the building, in which paths and shafts of light can be devised, and the empty spaces, few and well-defined, look to attest to the dimensions and scales of the stone element.

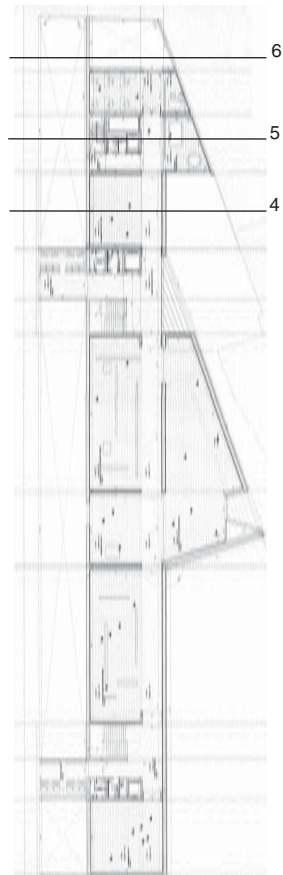
centro de arte contemporáneo en la ciudadela de Pamplona centre for contemporary art in the citadel of Pamplona

isabel arellano galíndez

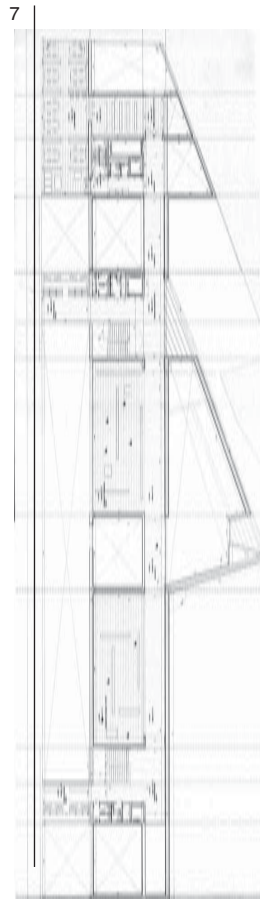




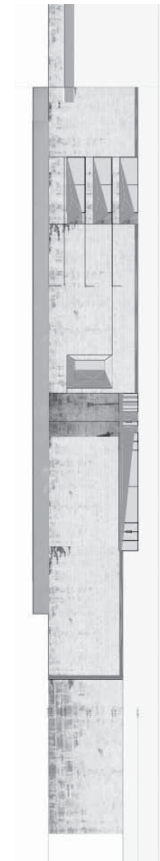
planta cota +444.0 m
floor level +444.0 m



planta cota +448.0 m
floor level +448.0 m



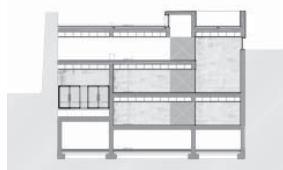
planta cota +452.0 m
floor level +452.0 m



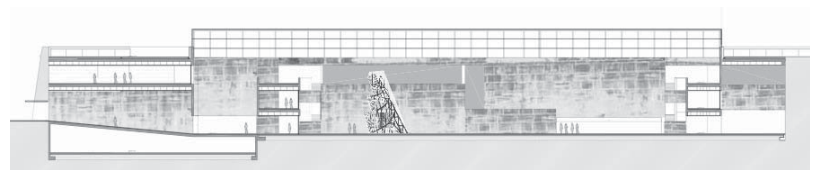
alzado longitudinal
longitudinal elevation



sección 1
section 1



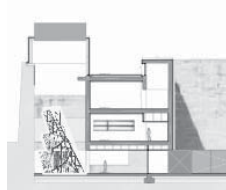
sección 6
section 6



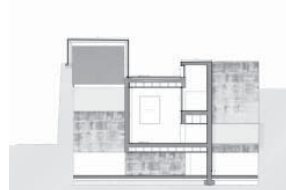
sección longitudinal 7
longitudinal section 7



sección 2
section 2



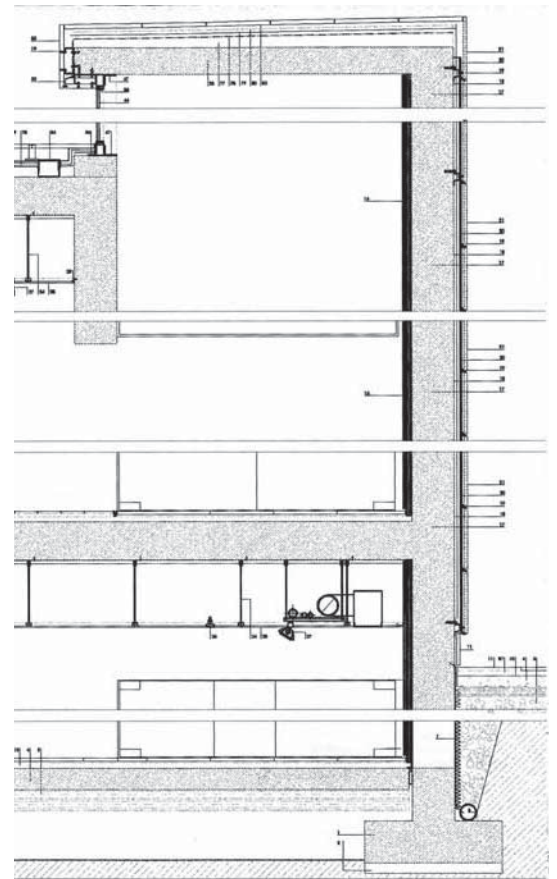
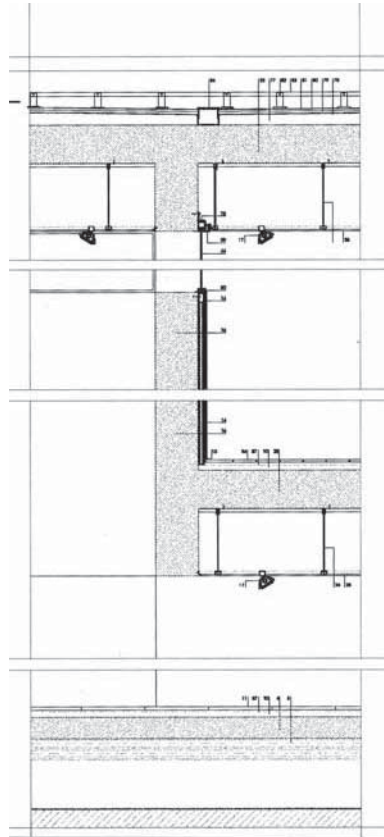
sección 3
section 3



sección 5
section 5



sección 6
section 6



- 1 Zapata hormigón armado
- 2 Hormigón de limpieza
- 3 Encache de piedra
- 4 Aolera de hormigón armado
- 5 Junta de poliestireno
- 6 Tubo dren
- 7 Huevera
- 8 Lámina impermeabilizante
- 9 Relleno de grava trasdós de muro
- 10 Mortero de regularización
- 11 Solado de piedra cuarcita celeste
- 12 Perfil acero L 40.400.1
- 13 Rodapie de chapa galvanizada
- 14 Trasdoso pladur
- 15 Chapado. D piedra cuarcita celeste
- 16 Muro de carga de hormigón armado
- 17 Aislamiento de poliuretano proyectado
- 18 Perfil de acero galvanizado. sistema de anclaje
- 19 Anclaje de acero inoxidable
- 20 Fijación al forjado y a los muros con taco químico
- 21 Piedra caliza
- 22 Chapa a.g. conformada
- 23 Forjado losa nervada
- 24 Subestructura de cuelgue de falso techo anclada a nervios del forjado
- 25 Falso techo pladur M e 1.5
- 26 Iluminación empotrada
- 27 Carril electrificado para proyectores
- 28 Bandeja de cuelgue de instalaciones
- 29 Remate falso techo capa a.g.
- 30 Hormigón visto encofrado con tablas
- 31 Rastrel pino 4x4 cm
- 32 Empanelado de madera de haya vaporizada junta vista e 15 mm
- 33 Contra chapeado formado de formica negra 3 mm en Junta de paneles de haya
- 34 Bloque de hormigón
- 35 Rastrel de pino. Sujeción de empanelado de madera
- 36 Alicatado cerámico gres
- 37 Falso techo acústico
- 38 Marco de madera de haya
- 39 Puerta semimaciza acabada en haya
- 40 Manilla de acero inoxidable salinado
- 41 Puerta de madera de pino pintada de blanco
- 42 Perfil L 15.15.1 de acero galvanizado

- 43 Premarco de madera de pino
- 44 Vidrio climalit con luna stadip 6+8+(3+3) con butiral
- 45 Guía de giro con escobilla
- 46 Pieza de giro superior
- 47 L 90.60.10.
- 48 Premarco a.g.
- 49 Perfil BR45483 a. Inox. Mate
- 50 Junquillo a.g. 70.60.2.
- 51 Vidrio climalit 6+12+6
- 52 U neopreno 30.10.
- 53 Eje excentrico rodamiento de puerta
- 54 Cordón de silicona estructural unión de vidrios en junta vertical
- 55 Premarco a.g. 70.120.2.
- 56 L 80.80.10.
- 57 Montante perfil hueco de a.g. 90.50.4.
- 58 Premarco a.g. 50.20.2.
- 59 Premarco a.g.a.g.p. 170.85.2.
- 60 Perfil serie B5479
- 61 Sellado con silicona incolora neutra
- 62 Barrera fónica pladur WA 13mm
- 63 O16 acero inoxidable mate
- 64 O8 rosca metálica
- 65 O 6 acero inoxidable mate
- 66 Marco de chapa a.g. 2mm
- 67 Marco de chapa a.g. 2mm
- 68 Luna seguridad tipo stadip B/17 8+1+8
- 69 Barrera fónica tipo pladur
- 70 Montante perfil hueco de a.g. 2mm
- 71 Junquillo de chapa de acero 2mm. Atornillado y enrasado a perfil de carpintería
- 72 Pieza de remate de falso techo a.g
- 73 Sistema Roll Glass KLEIN inferior
- 74 Pieza de corredera superior sistema Roll Glass de KLEIN
- 75 Premarco perfil hueco
- 76 Premarco
- 77 Hormigón celular para formación de pendientes
- 78 Lamina impermeabilizante de betún modificado
- 79 Aislamiento de panel de poliestireno extruido 4c
- 80 Geotextil de 140 gr/m²
- 81 Capa de protección de mortero de cemento 2 cm
- 82 Soportes regulables en altura tipo PL 50/700/100
- 83 Solado losas piedra caliza. Sobre soporte regulable
- 84 Solado losas piedra caliza
- 86 Tarima JUNKERS e 20 mm
- 87 Capa de arena
- 88 Plancha neopreno para apoyo

- 1 Reinforced concrete base
- 2 Blinding concrete
- 3 Stone paving
- 4 Reinforced concrete bed
- 5 Polystyrene joints
- 6 Drain tube
- 7 Eggcup
- 8 Waterproofing sheet
- 9 Gravel-filled wall batter
- 10 Normalization mortar
- 11 Light blue quartzite stone floor
- 12 L 40.400.1 steel section
- 13 Galvanized steel plate baseboards
- 14 Plasterboard battering
- 15 Light blue quartzite stone cladding
- 16 Reinforced concrete supporting wall
- 17 Pneumatically applied polyurethane insulation
- 18 Galvanized steel section anchorage system
- 19 Stainless steel anchorage
- 20 Anchorage to slab and walls with chemical plugs
- 21 Limestone
- 22 A.g. boss plate for facade finishing
- 23 Ribbed top slab
- 24 Suspended ceiling sub-frame anchored to slab ribs
- 25 Suspended M e 1.5 plasterboard ceiling
- 26 Recessed lighting
- 27 Electrified rail for projectors
- 28 Hanging tray for installations
- 29 Hanging ceiling finished with a.g. layer
- 30 Board faced concrete formwork
- 31 4x4 cm pine fillet
- 32 15 mm exposed joint steam-treated beech wood panelling
- 33 3 mm black Formica veneer in beech panel joints
- 34 Concrete block
- 35 Pine fillet. Fixed wood panelling
- 36 Stoneware tiling
- 37 Suspended acoustic ceiling
- 38 Beech wood frame
- 39 Semi solid wood door with beech finish
- 40 Salinized stainless steel handle
- 41 White painted pine door
- 42 L 15.15.1 galvanized steel section
- 43 Pine sub-frame
- 44 Climalit glass with 6+8+(3+3) Stadip glass with butiral

- 45 Turn rail with brush
- 46 Upper turn piece
- 47 L 90.60.10
- 48 A.g. sub-frame
- 49 BR45483 matt stainless section
- 50 A.g. 70.60.2 tongue
- 51 6+12+6 Climalit glass
- 52 Neoprene U 30.10
- 53 Eccentric stud door bearing
- 54 Structural silicon chord joint for vertical joint of glass panes
- 55 A.g. 70.120.2 sub-frame
- 56 L 80.80.10
- 57 A.g. 90.50.4 hollow section vertical girder
- 58 A.g. 50.20.2 sub-frame
- 59 A.g.a.g.p. 170.85.2 sub-frame
- 60 B5479 series section
- 61 Neutral, clear silicone sealing
- 62 13 mm WA plasterboard sound barrier
- 63 O16 matt stainless steel
- 64 O8 metallic thread
- 65 O 6 matt stainless steel
- 66 A.g. 2mm sheet frame
- 67 AA.g. 2mm sheet frame
- 68 B/17 8+1+8 Stadip safety glass
- 69 Plasterboard sound barrier
- 70 A.g. 2mm hollow section vertical girder
- 71 2 mm steel sheet tongue. Screwed in flush to installation section
- 72 A.g. finishing piece for suspended ceiling
- 73 Lower KLEIN Roll Glass system
- 74 KLEIN Roll Glass system upper slide piece
- 75 Hollow section sub-frame
- 76 Sub-frame
- 77 Porous concrete to form slope
- 78 Modified asphalt waterproofing sheet
- 79 4 cm polystyrene extrusion panel insulation
- 80 140 gr/m² geotextile
- 81 2 cm cement mortar protective layer
- 82 PL 50/700/100 adjustable height supports
- 83 Solid stone slab flooring over adjustable base
- 84 Solid stone slab flooring
- 86 JUNKERS 20mm floorboards
- 87 Sand layer
- 88 Neoprene support sheet